

KAMUS ISTILAH BARU
bahasa malaysia

现代马来语词典

华马双解

杨贵谊 陈妙华



KAMUS ISTILAH BARU
bahasa malaysia

现代马来语词典

华马双解

oleh:

Yang Kui Yee Chan Meow Wah

Hakcipta Terpelihara

版权所有，翻印必究。

ISBN 967-9984-03-6

MAC, 1990

KAMUS ISTILAH BARU

现代马来语词典

督印：周曾钧

出版：世界书局(马)有限公司

THE WORLD BOOK CO. (M) SDN. BHD.

发行：联营出版有限公司

UNITED PUBLISHING HOUSE (M) SDN. BHD.

15, Jalan Radin Anum 2, Bandar Baru Seri Petaling,
57000 Kuala Lumpur. Tel: 9587155, 9587144.

承印：VINLIN PRESS SDN. BHD. Kuala Lumpur

PRAKATA

Kamus Istilah Baru ini mengambil masa 20 tahun lebih untuk mengumpulkan bahan-bahan dan pekerjaan penyusunannya.

Beserta dengan **Kamus Umum Bahasa Malaysia** dan **Kamus Singkatan Bahasa Melayu** yang juga hasil susunan kami, **Kamus Istilah Baru** ini merupakan salah sebahagian daripada rangka susunan kami. Pekerjaan penyusunan ketiga-tiganya dimulai dalam masa yang sama, akan tetapi setelah diusahakan 10 tahun, **Kamus Umum Bahasa Malaysia** telah diterbitkan pada tahun 1972, sedangkan **Kamus Singkatan Bahasa Melayu** lebih awal, ia telah diterbitkan pada tahun 1968. Kerja pembaruan kedua-dua kamus ini kini sedang giat diperusahakan.

Naskah **Kamus Istilah Baru** ini telah siap disusun dalam tahun 1973, kerana susunan aslinya dirasakan tidak memuaskan, maka seluruh isi disemak kembali buat beberapa kali dan perubahan besar pun dijalankan sebanyak dua kali sebelum diterbitkan dengan rasmi. Akibatnya, dari bentuk susunan istilah-istilah yang dirancangan pada permulaannya telah diubah menjadi sifat susunan kamus biasa, dari isi keterangan ekabahasa iaitu bahasa Tionghua, ditambah lagi keterangan-keterangan bahasa Malaysia sehingga menjadi nekabahasa, selain daripada itu, berbagai-bagai contoh pun diberikan sebagai isi tambahan. Perubahan-perubahan ini diambil, kerana untuk menyelaras dan memuaskan keperluan perkembangan bahasa Malaysia. Demikianlah beban pekerjaan kami telah bertambah hebat, akan tetapi setelah selesai didusun, lega dada kami pun tiada dapat diperikan.

Setakat ini, kami telah berhasil menyusun 8 buah kamus bahasa Malaysia dalam bentuk yang ber-

lainan, di antaranya **Kamus Umum Bahasa Malaysia, Kamus Singkatan Bahasa Melayu dan Kamus Istilah Baru** ini adalah menjadi pokok susunan kami, yang lainnya hanya diusahakan sebagai penyusunan tambahan untuk keperluan yang tertentu.

Untuk menyempurnakan pekerjaannya, sebahagian besar perhatian dan jiwa kami telah ditumpukan ke atas usaha rancangan perkamusan ini. Kami menyedari bahawa di bawah batasan pengetahuan diri sendiri, dan pendapatan ekonomi yang sederhana serta kekurangan tenaga pembantu, rancangan ini mungkin menghadapi kegagalan bilabila saja sekiranya fikiran kami bergoncang walaupun sedikit. Akan tetapi kesukaran-kesukaran itu telah kami atasi, dan dengan gembiranya kamus yang paling sukar disusun ini kini telah siap untuk dipersembahkan kepada masyarakat umum.

Kamus Istilah Baru ini disifatkan paling sukar disusun, kerana dalam kamus-kamus bahasa Malaysia yang sedia ada, tidak sebuah pun dapat kami jadikan contoh penyusunan. Seluruh isi yang kami kumpulkan dalam kamus ini adalah kami usahakan sendiri se-kata demi sekata dengan sistem kad.

Struktur kata-kata bahasa Malaysia memang sangat indah, istilah-istilah bahasa Malaysia juga sangat sempurna, akan tetapi sama seperti bahasa-bahasa dunia, dalam perhubungan antara bangsa, unsur bahasa-bahasa asing telah dikutip dan diserap ke dalam bahasa Malaysia, lalu digunakan pula sebagai bahasa Malaysia.

Matlamat penyusunan kamus ini adalah bahan-bahan pinjaman dari bahasa asing seperti yang tersebut di atas, tetapi kerana akibat latar belakang sejarah dan politik, maka bahasa Inggeris dan Belanda pun merupakan bahagian yang terbesar isi kamus ini, disamping itu, ada juga yang berasal dari bahasa-bahasa Tionghua, Hindi, Portugis, Spanyol, Persia, Latin dan sebahagian kecil dari bahasa-bahasa Perancis dan Jepun.

Padahal bahasa-bahasa Arab dan Sanskerta

juga harus dimasuki dalam lingkungan bahasa asing, tetapi kerana sebaran agama Islam, pengaruh bahasa Arab ke atas bahasa Malaysia sangat luas dan mendalam, sehingga kami merasai sukar jika hendak menyusunnya dengan teliti, sedangkan bahan-bahan bahasa Sanskerta juga tidak mudah diberes, jadi kedua-dua unsur bahasa ini tidak kami kumpulkan dalam kamus ini.

Kamus Istilah Baru ini bukanlah kamus klasifikasi, cara komprehensif adalah bentuk susunannya, isi kandungannya meliputi berbagai-bagai istilah yang terdiri daripada istilah sains kemasyarakatan hingga ke istilah sains tulen, semuanya diselaraskan menjadi satu, kemudian disusun menurut susunan abjad Rumi Bahasa Malaysia seperti kamus biasa, oleh kerana itu, kamus ini sesuai digunakan oleh segala lapisan.

Dalam kata penghantar **Kamus Dewasa Bahasa Malaysia** pernah kami nyatakan, bahawa pekerjaan penyederhanaan bahasa Tionghua pasti akan berjaya, dengan dasar ini kami terus menggunakan penyederhanaan bahasa Tionghua dalam kamus ini, demikian juga kami cuba menggunakan sebahagian singkatan bahasa Malaysia dalam isi kamus ini, mudah-mudahan langkah ini sesuai dengan aliran perkembangan bahasa Malaysia.

Kamus Istilah Baru ini disusun menurut rencana kami sendiri, maka dipercayai kekurangan atau kesilapannya tentu tidak dapat dielakkan, oleh kerana itu kami bersedia menerima kritik-kritik yang bernilai.

penyusun

31 Ogos, 1983

前 言

现代马来语词典由开始收集资料、整理和编辑，直到印刷出版，前后共经历了廿多年的时间。

现代马来语词典、马来语大词典和马来语略语词典构成了三位一体的姐妹篇。它们的编纂工作是同时进行的。马来语大词典经过十年的编纂，于一九七二年出版；马来语略语词典则出版得更早，它于一九六八年面世。这两部词典的修订工作，目前都在积极进行中。

现代马来语词典的初稿早在一九七三年间已经编就，但因不够理想，没有付印。后来经过再三审核和两次重大修改，由原来词汇集的形式，改成一般词典的格式，由单一华文注释，增添了马来文注释，同时还加上丰富的例句。这项重大改变，是为了应付读者面对日益发展的马来语文的需求。

我们的工作承担是加重了。但编完以后，精神上却感到特别快慰。至此，我们的编纂计划总算是暂时告了一个段落。

二十多年来，我们先后编纂了八部不同程度和形式的马来语词典，其中以马来语大词典、马来语略语词典和这部现代马来语词典为主干，它们是我们收集的所有资料的总汇。其他几部是为了应付局部的需要而编的。

为了完成计划，我们把大半生的精力集中在学习和编纂这套辞书的工作上。因为我们明白：在学识有限、经济来源并非充裕，以及人手不足的情况下，只要意志动摇或者处理不当，这套计划就会功亏一篑。

现在，我们总算冲破了这三道难关，把这部最后，也是最难编的以马来语中的外来语为对象的现代马来语词典供诸社会，希望它能给学友们带来一些益处。

我们说现代马来语词典是一部最难编的词典，原因是直到现在，市面上还没有一部类似的词典可供我们参考。这部词典里所收集的词，是我们在边学边做的情况下，用卡片逐个汇集起来的。

马来语的结构是相当优美，它的词汇也非常丰富。但和其他民族的语言一样，在与世界各国语言的接触和交流中，它也吸收了不少外国语言成份，经过马来语化之后，已经被当作正式的马来语来使用，而这些转化成马来语的外国语成份，就是我们这部词典的编纂对象。

不过在那些外来语当中，绝大部分是源自英语和荷兰语，那是由于受历史和政治的因素影响。除外也有来自华语、印地语、葡萄牙语、西班牙语、波斯语、拉丁语以及少量的德语、法语和日语等。

照理，阿拉伯语和梵语也应列在马来语外来语的范畴，但因阿拉伯语和回教对马来语的影响源远流长，要明确地将它与固有的马来语区分是有点困难，而梵语的资料就更难整理，因此经考虑后，我们决定不把它列在篇幅内。

现代马来语词典不是一部分类词典，它是采用综合性的统一编纂法。举凡政治、经济、文化、教育、宗教、天文、地理、历史、物理、化学和生物，由社会科学到纯科学的词汇，全都汇集在一起，按照罗马化字母的排列次序编排。因此，它适合各阶层人士采用。

我们在另一部**通用马来语词典**的序言里已经说过：华语简化是华语走上科学化发展道路的必然趋势。因此本词典除了继续采用简体的华文注释外，也在正文里赏试采用相当数量的马来语略语，但愿这项决定能符合马来语发展的预期目标。

由于这部词典是我们自己拟具的，相信缺点还很多，希望学友们能给我们提出宝贵的批评。

编者

1983年8月31日

编法例言

(一) 拼音

1. 本词典是采用最新的马印统一拼音方案外来语的规范标准。
2. 拼音次序是以 A B C D… 顺序排列。
3. 母音是以 a, e, i, o, u 为序。
4. 在马印统一拼音方案里, **é** 和 e 是采用同一个字母 e。为了分辨这两个发音标准, 本词典在以黑体排印的基词里, 特地标出 **é** 字上头的符号, 以资与没符号的 e 字区别, 但学友在实际应用时, 请避免标出此符号, 以求与最新规范化的拼音标准一致。
5. 规范化的外来语拼音, 绝大部分与原来的拼音有所不同, 但也有少部分保留原状。例:

拼音变动

inklinasi (inclination)
inspéktor (inspector)

拼音无变动

insulin (insulin)
inter (inter)

6. 凡同一个外来语出现几种拼法时, 本词典是尽量以最标准的一个为依据, 並加以详解, 其他拼法只作参阅式的罗列, 並以参阅号(→)引至最标准的一个。例:

journalisme → jurnalisme
journalistik → jurnalistik

kemisyen → komisen
komisi → komisen

(二) 编纂系统

1. 基词内容程序是: 由①基词(词源)→注释→例句→②复合词→③派生词。
2. 除专有名词、略语和完整例句的第一个词的开头用大写字母之外, 其他词汇一概以小写字母拼写。例:
 - a. 专有名词: **Atlantik Cyprus Hailam** 等。
 - b. 略语: **CPF IKAPI O.K.** 等。
 - c. 普通词汇: **atom général harmoni** 等。
 - d. 例句: Amerika Syarikat terletak di ~ sebelah utara.
Orang sakit itu tih dihantar ke ~ utk dirawat.
3. 基词除了以较大号的黑体字母编排外, 尚比释义内容突出约两个字母的位置。例:

- ↳ **ap (pick-up)** 1. (收音机等) 检波器, 拾音器 [*alat pembesar suara*].
 2. 小型货车 [*kereta kecil pengangkut orang atau barang-barang*]. 3.
 电唱机 [*gramofon radio*].
 lengan ~ 拾音器臂

4. 派生词是用比基词小一点的黑体字母编排。例:

- a. 基词: **asuransi audit fungsi gelas**
 b. 派生词: **mengasuransikan mengaudit berfungsi bergelas-gelasan**

5. 所有基词, 都尽量附上原文, 並置于圆括弧内。读者对本词典的注释如感到不够充实时, 可以从有关词源的词典里去查索更详尽的意思。例:

adjékatif (adjective)
autokrasi (autocracy)
psikologi (psychology)

6. 例句和复合词等, 以正楷细体字母编排。例:

- a. 例句: Apakah ~ paru-paru dlm tubuh manusia?
 Kalau pengarah sakit, timbalan pengarah akan menjlnkan fungsinya.
- b. 复合词:
 ~ jantung ~ saling sandar
 ~ ketara ~ sosial
 ~ negatif beban ~
 ~ negatif sosial

7. 马来文注释是用细斜体字母置于方括弧内。例:

[*org yg ingkar akan keagamaan; org yg meniadakan adanya Tuhan; kafir*].

8. 派生词是以下列的结构层次编排:

基词→(派生词)

 -nya → -lah → ber- → ber-an → me- (mem-, men-, meng-, meny-)
 → me-i → me-kan → memper- (kan, i) → -an → ke-an → pe- (pem-, pen-, peng-, peny-)
 → pen-an → per-an → -wan → -wati.

(三) 释义

1. 本词典的华文注释字体, 是尽量采用最新的汉语简化标准。
2. 凡有关词汇是来自英语, 仅以圆括弧列出原文, 未附国家略语。其他国家的语文, 除尽量以相同方式列出原文外, 尚以本词典所采用的国家略语列

后。例：

oportunis (opportunist) —英语(未附国家略语)

apoték (apotheek) [Bld] —荷兰语

capgomé [Th] —华语

fidalgu (fidalgo) [Port] —葡萄牙语

adinterim (ad interim) [Lat] —拉丁语

argari (har-kari) [H] —印地语

3. 所有注释，是以华文在先，马来文附后。
4. 例句只附华文译文。
5. 派生词除了华文和马来文注释外，尚尽量附例句和复合词。
6. 凡同音基词，则以 I. II. III. … 分别注释。
7. 凡一个基词拥有多个近似释义，则以 1. 2. 3. … 分别注释。
8. 凡一个派生词拥有多个释义，则以 ① ② ③… 分别注释。
9. 反义词或同义词，是分别列在“反：”或“同：”之后。
10. 华文略语，是置于开括弧内。例：〔国〕〔地〕〔动〕〔经〕等。

(四) 参考材料

1. Kamus Dewan (Dr. Teuku Iskandar)
2. Kamus Umum Bahasa Indonesia (W. J. S. Poerwadarminta)
3. Kamus Umum Bahasa Malaysia (杨贵谊、陈妙华)
4. Kamus Lengkap (Drs. Awang Sudjai Hairul dan Yusoff Khan B.A. Hon)
5. Kamus Dwibahasa (Dewan Bahasa dan Pustaka)
6. Kamus Umum Belanda-Indonesia (Prof. Drs. S. Wojowasito)
7. Kamus Indonesia-Nederlands (W. J. Poerwadarminta, Dr. A. Teeuw)
8. Daftar Ejaan Rumi Bahasa Malaysia (Dewan Bahasa dan Pustaka)
9. Kamus Internasional (Osman Raliby)
10. An English-Indonesia Dictionary (John M. Echols and Hassan Shadily)
11. A New English-Chinese Dictionary 新英汉词典(三联书店)
12. 印马各书报杂志等

DAFTAR SINGKATAN 略语表

(一) 马来文略语表

bbp . . . . .	.beberapa	kehdk	kehendak
bgmn . . . . .	.bagaimana	menghdkl	mengehendaki
bhd . . . . .	.berhad	sekehdk	sekehendak
bhg . . . . .	.bahagian	hdp . . . . .	.hadap
sebhg . . . . .	.sebahagian	berhdp . . . . .	.berhadap
bhw . . . . .	.bahawa	menghdpi . . . . .	.menghadapi
blm . . . . .	.belum	dihdpi . . . . .	.dihadapi
seblm . . . . .	.sebelum	penghdpan . . . . .	.penghadapan
bln . . . . .	.bulan	terhdp . . . . .	.terhadap
bnyk . . . . .	.banyak	hdpan . . . . .	.hadapan
bnyknya . . . . .	.banyaknya	berhdpan . . . . .	.berhadapan
kebnykan . . . . .	.kebanyakan	berhdp-hdpan . . . . .	.berhadap-hadapan
memperbnyk . . . . .	.memperbanyak	hrs . . . . .	.harus
perbnyk . . . . .	.perbanyak	jin . . . . .	.jalan
sebnyk . . . . .	.sebanyak	berjin . . . . .	.berjalan
terbnyk . . . . .	.terbanyak	menjlnkan . . . . .	.menjalankan
brp . . . . .	.berapa	menjlni . . . . .	.menjalani
dgn . . . . .	.dengan	dijlnkan . . . . .	.dijalankan
dll . . . . .	.dan lain-lain	pejln . . . . .	.pejalan
dlm . . . . .	.dalam	perjlnan . . . . .	.perjalanan
mendlm . . . . .	.mendalam	kpd . . . . .	.kepada
dlman . . . . .	.dalam	krn . . . . .	.kerana
dpt . . . . .	.dapat	kmd . . . . .	.kemudian
mendpt . . . . .	.mendapat	mis . . . . .	.misal, misalnya
didpti . . . . .	.didapati	org . . . . .	.orang
terdpt . . . . .	.terdapat	seorg . . . . .	.seorang
pendpt . . . . .	.pendapat	seseorg . . . . .	.seseorang
pendptan . . . . .	.pendapatan	perseorgan . . . . .	.perseorangan
berpendpt . . . . .	.berpendapat	pd . . . . .	.pada
dr . . . . .	.dari	sbg . . . . .	.sebagai
drpd . . . . .	.daripada	sdg . . . . .	.sedang
dsb . . . . .	.dan sebagainya	sdgkan . . . . .	.sedangkan
dtg . . . . .	.datang	sdh . . . . .	.sudah
mendtgkan . . . . .	.mendatangkan	sdhlah . . . . .	.sudahlah
kedtgan . . . . .	.kedatangan	sesdh . . . . .	.sesudah
hdk . . . . .	.hendak	sdn . . . . .	.sendirian
hdklah . . . . .	.hendaklah	sdr . . . . .	.saudara
		sgt . . . . .	.sangat
		spt . . . . .	.seperti

spy	supaya	(动)	动物
sykt	syarikat	(法)	法律
tdk	tidak	(纺)	纺织
thn	tahun	(国)	国家
thnan	tahunan	(海)	航海
tih	telah	(化)	化学
setlh	setelah	(画)	画画
tsb	tersebut	(绘)	绘画
ttg	tentang	(机)	机械
utk	untuk	(几)	几何
yg	yang	(交)	交通
wkt	waktu	(建)	建筑学
sewkt	sewaktu	(解)	解剖学
wktnya	waktunya	(经)	经济

(二) 国家名称略语表

[Bld]	Belanda	(空)	航空
[Gr]	German	(会)	会计学
[H]	Hindi	(矿)	矿物
[Jep]	Jepun	(理)	理论
[Lat]	Latin	(逻)	逻辑学
[Pers]	Persia	(美)	美国
[Pr]	Perancis	(鸟)	鸟类
[Rus]	Rusia	(气)	气象
[Th]	Tionghua	(商)	商业
[Turk]	Turki	(摄)	摄影
[Y]	Yunani	(生)	生物

(三) 华语略语表

(以汉语拼音次序排先后)

[测]	测量学	[生化]	生物化学
[粗]	粗话	[声]	声学
[地]	地理、地名	[诗]	诗歌
[电]	电学	[数]	数学
[赌]	赌博	[俗]	俗语
		[体]	体育
		[天]	天文学
		[文]	文学
		[微]	微生物
		[无]	无线电
		[物]	物理学
		[戏]	戏剧
		[衍]	街头

〔心〕	心理学	〔喻〕	譬喻
〔修〕	修词学	〔原〕	原子
〔讯〕	电讯	〔运〕	运物
〔药〕	药物	〔哲〕	哲学
〔医〕	医药、医学	〔政〕	政治
〔音〕	音乐	〔植〕	植物
〔印〕	印刷	〔宗〕	宗教
〔英〕	英国	反:	反义词
〔影〕	电影	同:	同义词
〔语〕	语法、语言学		

A

A.A. (Afro-Asia) 亚洲与非洲 [*Asia-Afrika*]. Konfrensi ~ diadakan pd thn 1955 di Bandung, Indonesia. 亚非会议于 1955 年间在印尼万隆举行。

A.A.A. (Asia, Africa and America) 亚洲、非洲和拉丁美洲 [*Asia, Afrika dan Amerika Latin*]. Perpaduan rakyat ~ makin erat. 亚非拉人民的团结愈来愈紧密。

aardvark (aardvark) 土豚 [南非食蚁兽] [*sejenis binatang yg memakan semut yg terdpt di Afrika Selatan*].

ab ~ initio 从开头, 从开始 [*dr asalnya; dr awalnya*].

abaka (abaca) 麻, 麻树 [*sejenis pisang Manila*]. Serat ~ boleh dijadikan tali. 麻的纤维可以制成绳子。

~ Manila 马尼拉麻

abakus (abacus) 1. 算盘 [*dekak-dekak; sempoa*]. Tauke itu menggunakan ~ utk mengira wangnya. 那位老板用算盘计算他的钱。
2. [建] (圆柱顶部的) 顶板, 冠板 [*seni bina*].

abalon (abalone) [动] 石决明, 鲍鱼 [*tiram*].

abandon (abandon) 1. 委付 [*me-*

nyerahkan]. 2. 放弃, 遗弃, 舍弃 [*meninggalkan; mengabaikan*].

abandonemen → abandonmen

abandonmen (abandonment) 1. [法] 遗弃, 放弃; 放弃诉讼 [*keadaan tertinggal*]. 2. 委付 [*penyerahan*]. Minta ~ kpd penanggung. 向保险公司要求委付。

~ kapal 弃船

abasisa → absisa

abatoir (abattoir) (公立) 屠场 [*pembantaian*].

abdikasi (abdicate, abdication) 退位, 放弃 (职位、权力等) [*meletak atau turun dr takhta*].

mengabdikasikan 退位, 让位, 放弃权力 [*meletakkan jawatan; menyerahkan takhta, hak atau kuasa*]. Raja yg ~ diri itu mempunyai hartabenda yg tdk terbilang. 那位自动退位的国王拥有数不尽的财产。

abdomén (abdomen) 腹, 腹部 [*perut*]. ~nya agak bengkak. 他的腹部有点肿。

rongga ~, ruang ~ 腹腔

segmen ~ 腹部环节

kususel saraf ~ 腹神经节, 腹神经核

aberasi (aberration) 1. [天] 光行差; [物] 収差 [*kesesatan; kepalsu-*

an; penyimpangan di cahaya. 2. [生]变体; [医]神经错乱 [*penyelewengan; keluar-biasaan; sikap atau tindakan yg berlainan*].

aberikos → aprikot

abésé (a-b-c) 字母 [*abjad; tata huruf; tulisan*].

Abesenia [国]阿比西尼亚(东非洲的一个国家)[*sebuah negara di Afrika timur*].

abilah [Pers][医]天花 [*cacar air; je-luntung*].

~ peringgi 梅毒

abiliti (ability) 能力, 本领 [*bakat; kecekapan; kesanggupan; kepan-daian*]. Ia mempunyai ~ utk menjlnkan tugas itu. 他有能力执行那项任务。

berabiliti 有能力, 有本领; 能干 [*mempunyai kesanggupan atau kemampuan; berbakat*]. Org yg ~ senang mendpt pekerjaan. 有能力的人容易找到职业。

abiogénésis (abiogenesis) [生]自然发生; 自然发生论 [*jadian kajiha-yat*].

abis (abyss) 深渊; 阴间 [*kelebur*].

abisal (abysal) [地]海面下240丈以上之深度的; 海底深处的; 深渊 [*jurang ngarai yg dlm sekali; ke-leburan*].

ablasi (ablation) 1. [地]消融(作用) [*hal pemusnahan*]. 2. [医]脱离; (部分)切除(术); 切开 [*kelepasan; melepaskan dgn pembedahan*].

ablatif (ablative) [语]夺格的 [*kata yg menyatakan alat, sebab, sum-ber dll*].

~ alat 工具格

~ mutlak 独立格

~ tempat 地方格

kasus ~ 夺格

ablaut (ablaut) [语]元音交替 [*perubahan vokal*]. Dlm bhs Inggeris, perubahan dr kata drive menjadi drove dan driven adalah keadaan ~. 在英语里, 由 drive 转成 drove 和 driven 就是元音交替的现象。

ablusi (ablution) [宗]斋戒沐浴, 洗礼 [*pencucian; pembersihan*].

abnormal (abnormal) 反常的; 变态的; 不正常的, 畸形的 [*tdk biasa; luar biasa; ganjil*]. Negara itu sdg mengalami keadaan yg ~. 那个国家正处在不正常的状态中. Rupa-nya agak ~. 他的样子有点反常. keadaan ~ 不正常的状态

perkembangan ~ 畸形的发展 tingkahlaku yg ~ 不正常的行为

abolis (abolish) 废除, 废弃, 撤消 [*membasmi; memberantas; meng-hapuskan; meniadakan; memba-talkan*].

~ sistem perbudakan 废除奴隶制度

hak ~ 废除权

abolisi (abolition) 废除, 废弃, 撤消 [*pembatalan; pembasmian; pem-berantasan; penghapusan*].

abolisionis (abolitionist) (奴隶制度)废除论者 [*ahli gerakan pengha-pusan (sistem abdi)*].

abolisionisme (abolitionism) 废奴主义; 废除主义 [*dasar pengha-pusan (sistem abdi)*].

abone (abonne) [Pers] 按期订购者, 订户 [*pelanggan suratkhbar atau majalah*].

abonemen (abonnement) [Pers] 1. 按期(月、季等)订阅报刊杂志, 订户 [*perlangganan*]. 2. (电车、公共汽车的)月票; 报刊订阅费 [*wang lang-*

ganan].

berabonemen 订阅, 订购, 定购
[berlangganan].

abor (arbor) 1. 树, 乔木 [pokok].
2. [机]轴 [kaki mesin]. 3. 凉亭
[punjung, tempat berteduh].

aborigin (aborigine) 1. 原住民; 土著
[org asli; bumiputra; peribumi].
2. 土生动植物 [tumbuhan atau hewan tempatan].

abortif (abortive) 1. 失败的, 流产的
[tdk berjaya; gagal; kegagalan].
2. 打胎, 堕胎; 流产 [gugur; keguguran].

abortiva, abortivum, abortus → abortif

abrak [H] [矿] 云母, 滑石 [mika].

abrasi (abrasion) [地] 磨损, 水削, 海蚀
[lelasan; hakisan; lecet].

absen (absent) 1. 缺席, 不在, 不到
[tak hadir; tdk dtg]. Ia ~ krn sakit. 他因病而缺席。
2. 缺少的, 缺乏的 [tdk ada]. 3. 不在意的, 恍然的
[lupakan daratan; nyanyuk]. ~ sekolah 逃学

mengabsen 点名; 查问, 检查 [memanggil nama; memeriksa]. Cikgu ~ seblm mengajar. 老师在讲课前先点名。

absensi → absen

absés (abscess) 脓肿, 溃疡, 脓疮
[barah atau bisul yg bernanah; bengkak bernanah]. Pahanya kena sakit ~. 他的大腿生脓疮。
rongga ~ 疮口

absins (absinth) 1. 苦艾酒 [minuman keras; arak]. 2. [植]苦艾 [sejenis tumbuhan].

absis → absisa

absisa (abscissa) [数] 横座标; 横线
[ciri].

absolusi (absolution) 免罪, 赦免, 免除
[ampun; maaf; pengampunan; kemaafan (yg dilakukan dgn cara agama)]. Org yg beragama Katolik boleh mendpt ~ dgn mengaku akan segala kesalahannya. 天主教徒在承认了他的一切错误之后可以获得赦免。

absolut (absolute) 1. 绝对的 [mutlak].
2. 完全(无缺); 完美 [sama sekali; sempurna]. 3. [语] 独立的 [tdk terhad atau terbatas].

absolutisme (absolutism) 专制主义, 专制政治; 绝对论 [kemutlakan; kekuasaan yg tak terbatas].

absorpsi (absorption) 吸收; 吸力
[penyerapan; penghisapan; penelapan; resapan].

abstain → absten

abstén (abstain) 1. 戒绝(烟、酒等)
[menjauhkan diri drpd; berhenti; berpantang]. 2. 弃权 [berkecuali].

absterak, absterék → abstrak

abstrak (abstract) 1. 抽象的, 观念的, 无形的, 不具体的; 反: kongkrit
[tdk berwujud; mujarab; niskala]. Soal-soal yg ~ itu sukar hdk difahami. 那些抽象的问题是很难被理解的。
2. 难解的, 深奥的 [sukar atau dlm utk difahami]. Ia suka membuat ayat-ayat yg ~. 他喜欢造深奥的句子。

istilah ~ 抽象词汇

katanama ~ 抽象名词

mengabstrakkan 使抽象化, 使之抽象化
[membuat abstrak]. Lebih yg dihuraikan, lebih ~ soalan itu. 他愈分析就愈使那问题抽象化。

abstraksi (abstraction) 1. 抽取
[ambil sari]. 2. [地] 分离 [proses tawan sungai; pemisahan; pemin-